Series 9185/12







- > Fieldbus RS-422, RS-485
- > Galvanic isolation between RS-422 / RS-485, RS-232, RS-422, RS-485 and power supply
- > Transmission speed adjustable between 1.2 kBit/s and 1.5 MBit/s
- > Automatic setting of transmission speed for Profibus DP
- > Bitrefresh









Basic function: Isolating repeater for communication signals The fieldbus isolating repeater enables an interference free transmission of Profibus, Modbus and R. STAHL Servicebus signals by means of a high quality galvanic isolation combined with the "Bitrefresh" function. The repeater blocks equalization currents and protects sensitive devices against transient noise. The repeater supports RS-485 as well as RS-422. In addition it offers the interface adaption RS-232 to RS-485 / RS-422. This functions enables to connect a standard PC with RS-232 with RS-485 / RS-422 interfaces. The signal conversion of RS-232 based signals towards RS-485 / RS-422 allows to reach longer transmission distances.

	ΑΊ	EX	/ IE	CEx				NE	C 50)5	NE	C 50	16		NE	C 50	0			
								Cla	ıss I						Cla	ss I	Clas	ss II	Clas	ss III
Zone	0	1	2	20	21	22	Zone	0	1	2	20	21	22	Division	1	2	1	2	1	2
Installation in			Х			х	Installation in			х			х	Installation in		х		х		Х

WebCode 9185B

Isolators A3/1 2014-11-10·AK00·III·en

Series 9185/12



Selection Table

Version	Interface X3	Interfaces X1, X2	Connection type	Order number
Fieldbus isolating re-	RS-422, RS-485	RS-232, RS-422, RS-485	Screw terminals	9185/12-45-10s
peater Type 9185	RS-422, RS-485	RS-232, RS-422, RS-485	Spring clamp terminals	9185/12-45-10k

Explosion Protection

Explosion Flotection						
Global (IECEx)						
Gas and dust	ECEx BVS 06.0004X					
	Ex nA IIC T4 Gc					
Europe (ATEX)						
Gas and dust	BVS 10 ATEX E 105 X					
Certifications and certificates						
Certificates	IECEx, ATEX, Brazil (INMETRO), India (PESO), Canada (CSA), Kazakhstan (GOST K), Russia (GOST R), Serbia (SRPS), Ukraine (TR), USA (FM), Belarus (operating authorisation)					
Ship approval	DNV, ABS, RS					
Further parameters						
Installation	in Zone 2, Div. 2 and in the safe area					
Further information	see respective certificate and operating instructions					

Technical Data

	Е	ect	rical	l da	ıta
--	---	-----	-------	------	-----

Auxiliary power Nominal voltage U_N 24 V UC DC voltage range 18 ... 31.2 V 24 V ± 15 % AC voltage range ≤ 3.6 V_{SS}

Residual ripple within DC voltage

range

Nominal current (24 V) 80 mA Power input 1.6 W

Operation indication LED green "PWR"

Undervoltage monitoring yes

Galvanic separation

Test voltages

EN 60079-11 acc. to standard X3 interface to X1, X2 1.5 kV

interfaces

Interface to auxiliary power 500 V X1, X2 interfaces to auxiliary

power

Field side interface (X3)

Version RS-485/RS-422 Level EIA RS 485, EIA RS 422

1.5 kV

Connections Sub-D socket X3, 9-pole Transmission rate 1.2 kBit/s ... 1.5 MBit/s

Settings fixes transmission speed or automatic detection > 9.6 kBit/s (only with Profibus DP) Conductor length depends on transmission rate and cable

Terminating resistor to be set in external plug

Data transmission indication LED green "RxD3"

System side interface (X1)

Version RS-232 C

Connection Sub-D plug X1, 9-pole Level EIA RS-232 C Transmission rate 1.2 ... 93.75 kBit/s

fixed transfer rate or automatic detection > 9.6 kBit/s (only with Profibus DP) Settings

Conductor length Terminating resistor ĐĐ

Data reception indication LED green "RxD1"

A3/2 **Isolators** 2014-11-10·AK00·III·en

Series 9185/12





Technical Data

Electrical data

System side interface (X2)

RS-485/RS-422 Version

(switchable)

Connection Sub-D plug X2, 9-pole EIA RS-485, EIA RS-422 Level Transmission rate 1.2 kBit/s ... 1.5 MBit/s

Keying RS-422 transmitter on/off Settings Conductor length depends on transmission rate and cable EOL resistor to be connected in external plug

Data reception indication LED green "RxD2"

Fault control

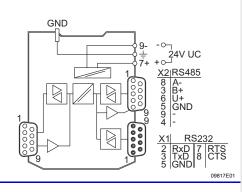
Short-circuit data lines $T \ge 13 \text{ x bit time}$ LED red "ERR" on Indication

with automatic detection: LED red "ERR" flashes Baud rate search Tested under the following standards and regulations: EN 61326-1 Use in industrial environment; NAMUR NE 21 Electromagnetic compatibility

Connection diagram for types 9185/12-45-10. Safe area

> Division 2 Zone 2

> > X3 RS422 8 A- TxD 3 B+ TxD 9 A- RxD



Ambient conditions

Ambient temperature

Single device -20 ... +70 °C -20 ... +60 °C Group assembly

The installation conditions affect the ambient temperature.

"Installationsanleitung Schaltschrank" beachten

-40 ... +80 °C Storage temperature Relative humidity (no condensation) ≤ 95 %

Mechanical data

Connection Screw-type terminals Spring-type terminals Single-wire connection $0.2 \dots 2.5 \ mm^2$ $0.2 \dots 2.5 \ mm^2$ - rigid

- flexible

- flexible with core end sleeves (without / with plastic sleeve)

0.2 ... 2.5 mm² 0.25 ... 2.5 mm² 0.2 ... 2.5 mm² 0.25 ... 2.5 mm²

Two-wire connection

 $\begin{array}{c} 0.2 \; ... \; 1 \; mm^2 \\ 0.2 \; ... \; 1.5 \; mm^2 \\ 0.25 \; ... \; 1 \; mm^2 \end{array}$ rigidflexible - flexible with core end sleeves 0.5 ... 1 mm²

Weight approx. 205 g

on DIN rail (NS35/15, NS35/7.5) Mounting type

horizontal or vertical Mounting orientation

Enclosure IP30 IP20 Terminals Enclosure material PA 6.6 Fire resistance (UL-94) V0

A3/3 **Isolators** 2014-11-10·AK00·III·en

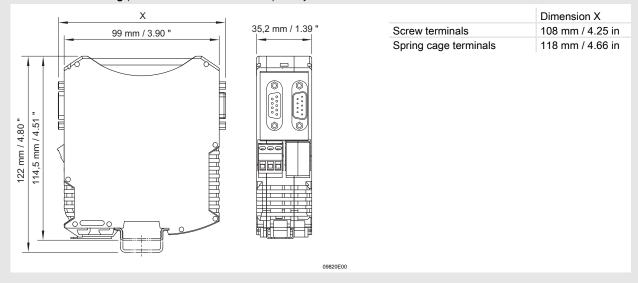
Series 9185/12



Accessories and Spare Parts

Designation	Figure	Description	Art. no.	Weight
				kg
Fieldbus isolating repeater Series 9185/11	09867E00	 Equipment for installation in safe areas or Zone 2 / Div. 2 For fieldbusses with RS-485 interface - Zone 1 / Class I, II, III Division 1 and Class I, II, III Zone 1 Suitable for Profibus DP, Modbus, R. STAHL ServiceBus Interface to automation system RS-232, RS-422, RS-485 Automatic setting of transfer rate for Profibus DP Adjustable transfer rate (1.2 kBit/s to 1.5 MBit/s) Power supply 24 V AC/DC Further information see data sheet Series 9185/11 	160587	0.273
Sub-D plug + PG interface	09868E00	9-pin for connection of the fieldbus or ServiceBus to the CPU & power module Series 9440/15 and fieldbus-isolating repeater 9185. Integrated terminator can be switched on or off. For non-intrinsically safe RS-485.	105715	0.001

Dimensional Drawing (All Dimensions in mm / inches) - Subject to Alterations



We reserve the right to make alterations to the technical data, dimensions, weights, designs and products available without notice. The illustrations cannot be considered binding.

A3/4 Isolators 2014-11-10-AK00-III-en